



МИНИСТЕРСТВО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
И ЗАНЯТОСТИ НАСЕЛЕНИЯ ПРИМОРСКОГО КРАЯ

КРАЕВОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
«КОЛЛЕДЖ МАШИНОСТРОЕНИЯ И ТРАНСПОРТА»
(КГБ ПОУ «КМТ»)

СОГЛАСОВАНО:

Председатель МК
специальных дисциплин
 К.В. Луцковская
«___» _____ 2023г.

УТВЕРЖДАЮ

Зам. директора по УПР
 И.В. Журавлева
» _____ 2023г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Дисциплина: ОГСЭ.03 Иностранный язык
в профессиональной деятельности

Специальность 38.02.07 Банковское дело

Преподаватель: Н.А. Хуторная

2023 г.

Рабочая программа учебной дисциплины разработана на основе федерального государственного образовательного стандарта СПО по специальности **38.02.07 Банковское дело**, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации № 69 от 05 февраля 2018 г. (зарегистрировано в Минюсте России 26 февраля 2018 г. № 50137).

Организация-разработчик: государственное бюджетное профессиональное образовательное учреждение КГБ ПОУ «Колледж машиностроения и транспорта».

Разработчик: Хуторная Наталья Алексеевна, преподаватель

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	6
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	14
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	15

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

1.1. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы:

Учебная дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является обязательной частью общего гуманитарного и социально-экономического цикла основной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности 38.02.07 Банковское дело.

Учебная дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» обеспечивает формирование профессиональных и общих компетенций по всем видам деятельности ФГОС специальности 38.02.07 Банковское дело.

Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ОК:

ОК 01. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам;

ОК 02. Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности;

ОК 03. Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие;

ОК 04. Работать в коллективе и команде, эффективно взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами;

ОК 06. Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей;

ОК 09. Использовать информационные технологии в профессиональной деятельности;

ОК 10. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках;

Профессиональная направленность реализуется через формирование элементов следующих профессиональных компетенций:

ПК 1.1. Осуществлять расчетно-кассовое обслуживание клиентов;

ПК 1.2. Осуществлять безналичные платежи с использованием различных форм расчетов в национальной и иностранной валютах;

ПК 1.5. Осуществлять международные расчеты по экспортно-импортным операциям;

ПК 1.6. Обслуживать расчетные операции с использованием различных видов платежных карт.

ПК 2.1. Оценивать кредитоспособность клиентов;

ПК 2.2. Осуществлять и оформлять выдачу кредитов;

ПК 2.3. Осуществлять сопровождение выданных кредитов;

ПК 2.4. Проводить операции на рынке межбанковских кредитов;

ПК 2.5. Формировать и регулировать резервы на возможные потери по кредитам.

1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются умения и знания

Код ПК, ОК	Умения	Знания
ОК 01-04, ОК 06. ОК 09. ОК 10. ПК 1.1. ПК 1.2. ПК 1.5.	понимать общий смысл воспроизведённых высказываний в пределах литературной нормы на бытовые и профессиональные темы; понимать содержание текста, как на базовые, так и на профессиональные темы; осуществлять высказывания (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;	особенностей произношения интернациональных слов и правил чтения технической терминологии и лексики профессиональной направленности; основных общеупотребительных глаголов бытовой и

<p>ПК 1.6. ПК 2.1- 2.5.</p>	<p>осуществлять переводы (со словарем и без словаря) иностранных текстов профессиональной направленности; строить простые высказывания о себе и своей профессии деятельности; производить краткое обоснование и объяснение своих текущих и планируемых действий; выполнять письменные простые связные сообщения на интересующие профессиональные темы; разрабатывать планы к самостоятельным работам для подготовки проектов и устных сообщений.</p>	<p>профессиональной лексики; лексического (1000 - 1200 лексических единиц) минимума, относящегося к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; основных грамматических правил, необходимых для построения простых и сложных предложений на профессиональные темы.</p>
-------------------------------------	--	---

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Объем образовательной программы	120
в том числе:	
теоретическое обучение	-
лабораторные работы	-
практические занятия	118
курсовая работа (проект) <i>(если предусмотрено для специальностей)</i>	-
контрольная работа	2
<i>Самостоятельная работа</i>	
Промежуточная аттестация в виде	экзамен

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем часов	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>
Раздел 1. Вводный курс		10	ОК 01-04, ОК 06. ОК 09. ОК 10.
Подготовка к освоению дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности»	Содержание учебного материала	2	
	Входной контроль знаний и умений, сформированных в ходе получения знаний дисциплины «Иностранный язык»		
Тема 1.1 Общение	Содержание учебного материала	8	
	Лексика:Моя семья. Мой рабочий день. Я – студент энергетического колледжа. Разговорные фразы и клише в рамках социально-бытового общения. Грамматика: - Употребление и распознавание в речи предложений с глаголами «быть» и «иметь», множественного числа существительных, степеней сравнения прилагательных и наречий, конструкции активного залога в настоящем и прошедшем временах, местоимении и построение предложений с опорой на образец; - чтение числительных; - чтение и смысловая переработка информации с опорой на контекст и межпредметные связи		
	Тематика практических занятий	8	
	Моя семья. Лексические единицы, фразы и клише; составление текстов по образцу.Местоимения	2	
	Мой рабочий день. Имя существительное (образование множественного числа, артикль)	2	
	Я – студент энергетического колледжа.	2	
	Мои друзья. Имя прилагательное	2	
Раздел 2 Страны изучаемого языка		16	
Тема 2.1 Великобритания и США	Содержание учебного материала	16	
	Лексический материал по теме.		

	Грамматический материал: - Употребление и распознавание в речи предложений с глаголами активного залога в настоящем времени и построение предложений с опорой на образец; - чтение и смысловая переработка информации с опорой на контекст и межпредметные связи		
	Тематика практических занятий	16	
	Великобритания. Географическое положение	4	
	Промышленность и с/х Великобритании	4	
	Географическое положение США	4	
	Экономика США	4	
Раздел 3 Этика делового общения		8	ОК 01-04, ОК 06. ОК 09. ОК 10.
Тема 3.1 Разговор по телефону	Содержание учебного материала	8	
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - употребление и распознавание в речи предложений с конструкцией страдательного залога, построение предложений с опорой на образец; - распознавание и употребление в речи изученных ранее коммуникативных и структурных типов предложения.		
	Тематика практических занятий	8	
	Работа с текстом "Telephoning", закрепление лексики упражнениями (ситуации употребления)	2	
	Настоящее совершенное время. Употребление, образование вопросительных и отрицательных предложений, закрепление темы в устных и письменных упражнениях.	2	
	Работа с текстом "Telephone etiquette", написание диалогов, как оставить сообщение на автоответчик	2	
	Систематизация знаний, лексико-грамматическая работа	2	
	2 курс 4 семестр - 40		
Раздел 4 Взгляд на историю		10	
Тема 4.1 История развития денег	Содержание учебного материала	2	ОК 01-04, ОК 06. ОК 09. ОК 10.
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - образование и употребление глаголов в настоящем и прошедшем временах; - употребление и распознавание в речи предложений с конструкцией страдательного залога, построение предложений с опорой на образец; - реферирование, краткое изложение прочитанного материала		
	Тематика практических занятий		

	Работа с текстом "History of money", упражнения на закрепление лексики; Простое прошедшее время - образование и употребление, тренировочные упражнения	2	
Тема 4.2 История развития мировой торговли	Содержание учебного материала	8	
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - образование и употребление глаголов в настоящем и прошедшем временах; - употребление и распознавание в речи предложений с конструкцией страдательного залога, построение предложений с опорой на образец; - реферирование, краткое изложение прочитанного материала		
	Тематика практических занятий	8	
	Работа с текстом "Three thousand years of world trade - Middle Ages"; выполнение письменных и устных упражнений на закрепление лексики и грамматики	2	
	Работа с текстом "Three thousand years of world trade - Modern World"; выполнение письменных и устных упражнений на закрепление лексики и грамматики, развитие навыков перевода с русского на английский язык	4	
	Систематизация знаний по разделу	2	
Раздел 5 Лексика профессиональной направленности		30	OK 01-04, OK 06. OK 09. OK 10.
	Содержание учебного материала		
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - систематизация знаний о словообразовании частей речи, в том числе существительных, глаголов, прилагательных и наречий; - структура предложения; сложноподчиненные предложения; - предложения утвердительные, вопросительные, отрицательные, побудительные; - безличные предложения. - употребление и распознавание в речи предложений с конструкцией страдательного залога. - причастные и деепричастные обороты; - систематизация знаний о модальных глаголах и их эквивалентах	2	
	Тематика практических занятий	30	
Тема 5.1 Виды денег	Обсуждение общих вопросов о национальной валюте страны, аудирование и чтение рекламного объявления и выполнение заданий; выполнение тренировочных упражнений с новой лексикой; работа с диалогом между клиентом и банковским служащим и выполнение задания; разыгрывают собственный диалог на основе прослушанного;	2	
	Прошедшее длительное время. Употребление, образование вопросительных и	2	

	отрицательных предложений, закрепление темы в устных и письменных упражнениях.		
Тема 5.2 Офисные принадлежности банковского служащего	Работа с новой лексикой темы об оснащении рабочего места ; чтение и аудирование информации и выполнение тренировочных упражнений с новой лексикой; работа с диалогом между между банковским служащим и менеджером и выполнение задания; составление собственного диалога на основе прослушанного;	2	
Тема 5.3 Оснащение офиса	Работа с новой лексикой темы об оснащении офиса; чтение и аудирование информации о накладной и выполнение тренировочных упражнений с новой лексикой; работа с диалогом между менеджером и работником банка и выполнение задания; составление собственного диалога на основе прослушанного;	2	
Тема 5.4 Банковские документы	Работа с новой лексикой, чтение и аудирование информации о документах необходимых для открытия счета в банке, выполнение тренировочных упражнений с новой лексикой; прослушивание диалога между менеджером и работником банка, выполнение заданий; составление собственного диалога на основе прослушанного;	2	
Тема 5.5 Электронные устройства, необходимые для работы в банке	Работа с новой лексикой, чтение и аудирование информации о технических устройствах, используемых в банке, выполнение тренировочных упражнений с новой лексикой; прослушивание диалога между продавцом интернет магазина и менеджером банка;	2	
Тема 5.6 Помещения банка	Работа с новой лексикой, чтение и аудирование; выполнение тренировочных упражнений с новой лексикой; прослушивание диалога между менеджером и работником банка; заполнение таблицы о преимуществах и недостатках стандартов, принятых в бухгалтерском учете	2	
	Прошедшее неопределенное \Прошедшее длительное время - выполнение устных и письменных упражнений	2	
Тема 5.7 Числительные	Символы и числительные; чтение и аудирование информации, представленной в таблице и выполнение заданий;	2	
Тема 5.8 Открытие сберегательного счета в банке	Открытие сберегательного счета в банке. Работа с лексикой по теме, чтение и прослушивание информации о открытии сберегательного счета, выполнение тренировочных упражнений	2	
	Прошедшее совершенное время. Употребление, образование вопросительных и отрицательных предложений, закрепление темы в устных и письменных упражнениях.	2	
Тема 5.9 Текущий счет	Текущий счет. Работа с лексикой по теме, чтение и прослушивание информации о хранении денежных средств в банке, выполнение тренировочных упражнений	2	
Тема 5.10 Кредитные карты	Кредитные карты. Работа с лексикой по теме, чтение электронного письма из банка об одобрении заявки на кредит, прослушивание информации, выполнение тренировочных упражнений	2	
Тема 5.11 Доступы к банковскому счету	Доступы к банковскому счету. Работа с лексикой по теме, чтение и прослушивание информации, выполнение тренировочных упражнений, составление диалогов	2	
	Систематизация знаний по разделу. Лексико-грамматическая работа	2	

	3 курс 5,6 семестр - 46		ОК 01-04, ОК 06. ОК 09. ОК 10. ПК 1.1. ПК 1.2. ПК 1.5. ПК 1.6. ПК 2.1- 2.5.
Раздел 6 Лексика профессиональной направленности		46	
Лексика профессиональной направленности	Содержание учебного материала	26	
	Лексика: Лексический минимум по темам Грамматический материал: Страдательный залог. Согласование времен. - систематизация знаний о словообразовании частей речи, в том числе существительных, глаголов, прилагательных и наречий; - структура предложения; сложноподчиненные предложения; - предложения утвердительные, вопросительные, отрицательные, побудительные; - безличные предложения. - употребление и распознавание в речи предложений с конструкцией страдательного залога. - причастные и деепричастные обороты; - систематизация знаний о модальных глаголах и их эквивалентах		
	Тематика практических занятий	26	
	Денежные переводы. Работа с лексикой по теме, чтение и прослушивание информации, размещенной на веб-сайте банка, выполнение тренировочных упражнений, составление диалогов	2	
	Пассивный залог. Употребление, образование утвердительных и вопросительных предложений	2	
	Кредитование Работа с лексикой, связанной с кредитованием, чтение и прослушивание информации, выполнение тренировочных упражнений, составление диалогов	2	
	Ипотечный кредит Работа с лексикой по теме, чтение и прослушивание информации, выполнение тренировочных упражнений, составление диалогов. Закрепление грамматики в устных и письменных упражнениях	2	
	Инвестиции на фондовом рынке Работа с лексикой по теме, чтение и прослушивание информации, выполнение тренировочных упражнений, составление диалогов. Закрепление грамматики в устных и письменных упражнениях	2	

	Типы банков: (банк, обслуживающий только определенную местность и принадлежащий местным акционерам) Работа с лексикой по теме, чтение и прослушивание информации, выполнение тренировочных упражнений, составление диалогов. Закрепление грамматики в устных и письменных упражнениях	2	
	Типы банков: коммерческий банк Работа с лексикой по теме, чтение и прослушивание информации, выполнение тренировочных упражнений, составление диалогов. Закрепление грамматики в устных и письменных упражнениях	2	
	тренировочных упражнений, составление диалогов. Закрепление грамматики в устных и письменных упражнениях		
	Типы банков: кредитный союз Работа с лексикой по теме, чтение и прослушивание информации, выполнение тренировочных упражнений, составление диалогов. Закрепление грамматики в устных и письменных упражнениях	2	
	Сослагательное наклонение. Образование форм сослагательного наклонения в английском языке Использование сослагательного наклонения в английском языке	2	
	Кредитный инспектор Работа с лексикой по теме, чтение и прослушивание информации, выполнение тренировочных упражнений, составление диалогов. Закрепление грамматики в устных и письменных упражнениях	2	
	Кредитный аналитик Работа с лексикой по теме, чтение и прослушивание общих вопросов о деятельности кредитного аналитика; выполнение тренировочных упражнений, составление диалогов. Закрепление грамматики в устных и письменных упражнениях	2	
	Руководитель подразделения [филиала] Работа с лексикой по теме, чтение и прослушивание информации, выполнение тренировочных упражнений, составление диалогов. Закрепление грамматики в устных и письменных упражнениях	2	
	Работник траст-отдела банка Работа с лексикой по теме, чтение и прослушивание информации, выполнение тренировочных упражнений, составление диалогов. Закрепление грамматики в устных и письменных упражнениях	2	
Раздел 7 Деловой иностранный язык		20	
	Содержание учебного материала		ОК 01-04, ОК 06. ОК 09. ОК 10. ПК 1.1. ПК 1.2. ПК 1.5. ПК 1.6.
	Лексический материал по теме. Грамматический материал - повелительное наклонение; - инфинитив и инфинитивный оборот. - распознавание и употребление в речи изученных ранее коммуникативных и структурных типов предложения.		
	Тематика практических занятий	20	

Тема 7.1 Деловое и социально-бытовое общение	Деловые поездки Лексические единицы, связанные с тематикой данного раздела, фразы и клише. Чтение и составление диалогов	2	ПК 2.1- 2.5.
	В аэропорту. Лексические единицы, связанные с тематикой данного раздела, фразы и клише. Чтение и составление диалогов	2	
	В гостинице Лексические единицы, связанные с тематикой данного раздела, фразы и клише. Чтение и составление диалогов	2	
Тема 7.2 Лексика профессиональной направленности	Конкуренция Работа с лексикой по теме, чтение и прослушивание информации, выполнение тренировочных упражнений, составление диалогов. Закрепление грамматики в устных и письменных упражнениях	2	
	Финансовые риски Работа с лексикой по теме, чтение и прослушивание информации, выполнение тренировочных упражнений, составление диалогов. Закрепление грамматики в устных и письменных упражнениях	2	
	Качество активов Работа с лексикой по теме, чтение и прослушивание информации, выполнение тренировочных упражнений, составление диалогов. Закрепление грамматики в устных и письменных упражнениях	2	
	Финансовый кризис	2	
	Принципы регулирования банковской деятельности Работа с лексикой по теме, чтение и прослушивание информации, выполнение тренировочных упражнений, составление диалогов. Закрепление грамматики в устных и письменных упражнениях	2	
	Систематизация знаний. Лексико-грамматическая работа	2	
	Контрольная работа по итогам 3 и 4 семестров	2	
Промежуточная аттестация в виде экзамена			
		Всего	120

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Для реализации программы учебной дисциплины предусмотрены следующие специальные помещения:

Кабинет иностранного языка, оснащенный следующим оборудованием:

- рабочее место преподавателя;
- рабочие места по количеству обучающихся.

Технические средства обучения:

- мультимедийный комплекс;
- комплект презентационных материалов по тематике дисциплины.

3.2. Информационное обеспечение реализации программы

Для реализации программы библиотечный фонд образовательной организации имеет печатные и электронные образовательные и информационные ресурсы, рекомендуемые для использования в образовательном процессе

3.2.1. Печатные издания

Основные источники:

1. Карпова Т.А. Английский для колледжа. Учебное пособие – Москва: Издательско-торговая корпорация «Дашков и К», 2019
2. V. Evans. K. Gilmore. Banking. Учебное пособие – изд-во: Express publishing, 2020.
3. V. Evans. K. Gilmore. Banking. Книга для учителя – изд-во: Express publishing, 2019.
4. Жданова И.Ф. Новый англо-русский экономический словарь.-М.: Рус.яз.-Медиа, 2019

3.2.2. Электронные издания (электронные ресурсы)

1. Даниленко, Л. П. Английский язык для банковских работников (B1–B2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Л. П. Даниленко. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 130 с. — (Профессиональное образование).

2. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Входной контроль знаний и умений, сформированных в ходе получения среднего общего образования, осуществляется в форме письменной проверочной работы на проверку знаний с учетом их дальнейшего применения при формировании общих и профессиональных компетенций в рамках учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности».

<i>Результаты обучения</i>	<i>Критерии оценки</i>	<i>Методы оценки</i>
<p>Перечень знаний, осваиваемых в рамках дисциплины: особенности произношения интернациональных слов и правила чтения технической терминологии и лексики профессиональной направленности;</p> <p>основные общеупотребительные глаголы бытовой и профессиональной направленности;</p> <p>лексический (1000 - 1200 лексических единиц) минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;</p> <p>основные грамматические правила, необходимые для построения простых и сложных предложений на профессиональные темы.</p>	<p>Согласно правилам, объяснять произношение и употребление интернациональных слов</p> <p>Грамотно применять и переводить профессиональную лексику</p> <p>Воспроизводить без ошибок изученные грамматические правила</p>	<p>анализ выполнения практических заданий;</p> <p>анализ индивидуальных и проектных заданий;</p> <p>анализ устного и письменного опроса, тестирования;</p> <p>анализ выполнения творческих заданий</p>
<p>Перечень умений, осваиваемых в рамках дисциплины: понимать общий смысл воспроизведённых высказываний в пределах литературной нормы на бытовые и профессиональные темы;</p> <p>понимать содержание текста, как на базовые, так и на профессиональные темы;</p> <p>осуществлять высказывания (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;</p> <p>осуществлять переводы (со словарем и без словаря) иностранных текстов профессиональной направленности;</p> <p>строить простые высказывания о себе и своей профессий</p>	<p>Грамотно отвечать на вопросы, поддержать беседу</p> <p>Грамотно отвечать на вопросы, составлять диалоги, пересказывать текст на русском языке.</p> <p>Логично составлять пересказы текстов, составлять тезисы к пересказу, писать эссе и резюме, делать выводы по заданию</p> <p>Составлять точный литературный перевод, выполнять грамматические задания с ним, выбирать ответы из текста</p> <p>Использовать лексику, речевые обороты,</p>	<p>анализ выполнения практических заданий;</p> <p>анализ индивидуальных и проектных заданий;</p> <p>анализ устного и письменного опроса, тестирования;</p> <p>анализ выполнения творческих заданий</p>

<p>деятельности;</p> <p>производить краткое обоснование и объяснение своих текущих и планируемых действий;</p> <p>выполнять письменные простые связные сообщения на интересующие профессиональные темы;</p> <p>разрабатывать планы к самостоятельным работам для подготовки проектов и устных сообщений.</p>	<p>аргументировано ее использовать, правильно строить предложения</p> <p>Точно строить высказывания, отвечать на вопросы, участвовать в диалогах</p> <p>Составлять и записывать выступления по заданной профессиональной тематике, используя грамматические обороты и профессиональную лексику</p>	
--	--	--